

BUDZIK WSCHÓD SŁOŃCA

Model: ST-BT-SP-02

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu! Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu.

Producent:
TELFORCEONE SA
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400
E-mail: info@telforceone.pl
Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

PRZEZNACZENIE PRODUKTU:
Urządzenie służy do wyświetlania godziny, posiada funkcję lampki oraz alarmu wykorzystując sygnał dźwiękowy oraz funkcję światła. Urządzenie przeznaczone do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.

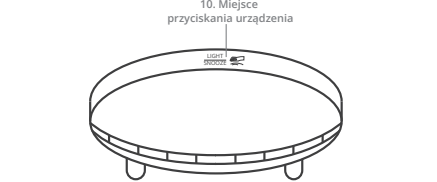
ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przed użyciem zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie zgod-

- nie z jego przeznaczeniem.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Urządzenie nie jest zabawką, zwracaj uwagę aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Chronić przed dostaniem się wody do wnętrza urządzenia.
- Urządzenie postawić na równej powierzchni, z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, bezpośrednio nasłonecznienie.
- Nie nakrywać urządzenia.
- Urządzenie podłączyć w taki sposób, aby przewód nie mógł być przytrzaśnięty, nie wisiał, nie leżał na ostrych krawędziach.
- Urządzenie podłączyć do łatwo dostępnego gniazda, aby w razie zagrożenia szybko odłączyć urządzenie od zasilania.
- W razie niepokojących dźwięków, dymu natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BATERII:
Produkt zawiera baterię 3V, CR 2032, która służy do podtrzymywania pamięci urządzenia w razie braku zasilania głównego (5 V DC), bateria nie jest wymienna przez użytkowników. Bateria jest wbudowana w produkt. Wymianę baterii należy zlecić do producenta lub do autoryzowanego punktu serwisowego. Bateria należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Bateria należy zamontować zgodnie z polaryzacją. Nie ładuj jednorazowych baterii. Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie zwieraj zacisków zasilających. Nie wolno wrzucać baterii do ognia lub wody. Nie wolno narażać baterii na ekstremalne działanie wysokich temperatur (nadmierne nasłonecznienie, ogień, kaloryfer). Wyczerpane baterie mogą wyciekać. W razie kontaktu rąk z kwasem, umyć ręce pod bieżącą wodą. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie. W razie konieczności skontaktuj się z lekarzem. Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia.

BUDOWA URZĄDZENIA:



SPECYFIKACJA:
Zasilanie 5V= 1,5 A (kabel USB-A – wtyk zasilający DC w zestawie)
Funkcje: czas, budzik, drzemka, lampka (regulowana jasność)

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:
Budzik, przewód USB – wtyk zasilający, instrukcja obsługi.

UŻYTKOWANIE:

Włączanie/ wyłączenie:
Podłącz dołączony przewód zasilania okrągłym wtykiem DC do gniazda zasilania w budziku (pozycja 10 na obrazku). Wtyk USB przewodu podłącz do źródła zasilania o napięciu nieprzekraczającym 5V=. Budzik uruchomi się.

Ustawianie godziny i daty:
Przyciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk „TIME” (nr 2 na obrazku, przycisk zegara), wówczas za pomocą przycisków „- i lub +” dokonaj regulacji godziny. Ponowne przyciśnięcie przycisku „TIME” spowoduje przejście do ustawień minut. Kolejne przyciśnięcie przycisku spowoduje wyjście z ustawień godziny, wprowadzone dane zostaną zachowane.

Format godziny 12/24h:
W trybie wyświetlania godziny naciśnij przycisk 12/24, aby zmienić format wyświetlania godziny.

Ustawianie alarmu:
Przyciśnij i przytrzymaj przycisk „ALARM” (nr 3 na obrazku, przycisk alarmu), wówczas za pomocą przycisków „- i lub +” dokonaj regulacji godziny (godzina zacznie migać). Ponowne przyciśnięcie przycisku „ALARM” spowoduje przejście na ustawianie minut (minuty zaczną migać). Kolejne przyciśnięcie przycisku spowoduje przejście do ustawienia głośności budzika U01/U02 oraz OFF (wówczas aktywne będzie budzenie wyłącznie światłem). Kolejne naciśnięcie przycisku umożliwi wybór czasu narastania światła od 10 do 60 minut. Oznacza to, że budzik świetlny zacznie odpowiednio wcześniej stopniowo rozjaśniać lampkę, aż do maksymalnego poziomu światła który zostanie osiągnięty w ustawionym terminie alarmu.

Aktywacja/ deaktywacja alarmu:
Aby aktywować alarm naciśnij przycisk ALARM ON/OFF. Alarm zostanie włączony jeżeli pojawi się na wyświetlaczu wskaźnik alarmu (nr 8 na obrazku)
Aby deaktywować alarm naciśnij przycisk ALARM ON/OFF wskaźnik nr 8 zniknie z wyświetlacza. Naciśnięcie przycisku w trakcie trwania alarmu spowoduje jego przerwanie.
Alarm włączy się w wybranym czasie i trybie, aby aktywować drzemkę naciśnij przycisk oznaczony SNOOZE/LIGHT, (pozycja 9 na obrazku, przycisk drzemki/światła). Aby włączyć przycisk należy z wyczuciem nacisnąć na całe urządzenie od góry tak, aby przycisk został naciśnięty o podłoże na

którym stoi budzik (pozycja 9 i 10 na obrazku). Funkcja drzemki jest włączona gdy miga wskaźnik alarmu. Drzemka trwa 9 minut.
Aby deaktywować trwający alarm należy nacisnąć dowolny przycisk (za wyjątkiem przycisku snooze/ light, drzemka/światło).

Wybór jasności wyświetlacza:
Za pomocą przycisku „DIMMER” (pozycja nr 1 na obrazku) można przyciemnić wyświetlacz (dostępne są 2 poziomy) lub całkowicie go wyłączyć. Aby zmieniać opcje należy sekwencyjnie naciskać przycisk.

Opcja lampki:
Aby włączyć lampkę należy nacisnąć przycisk „LIGHT/SNOOZE” (pozycja nr 9, drzemka/światła). Za pomocą przycisków „- i +” ustaw żądany poziom światła z dostępnego poziomu 1-10. Aby wyłączyć lampkę należy przytrzymać przycisk „LIGHT/SNOOZE” (pozycja nr 9, drzemka/światła) przez około 2 s. (również poprzez naciśnięcie na całe urządzenie od góry)

CZYSZCZENIE:
Odłącz urządzenie od zasilania. Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

PRZECHOWYWANIE:
Urządzenie należy przechowywać w suchym, miejscu w temperaturze pokojowej poza zasięgiem dzieci.

OZNACZENIA:

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU:



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować luz wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA ZUŻYTEJ BATERII:



Zgodnie z dyrektywą UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.



Niniejszym TelForceOne S.A. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z wymaganiami Dyrektywy tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej.



Zbiórka selektywna pozwala efektywnie segregować odpady i przetwarzać je do ponownego użycia.



Symbol oznaczający fakturę falistą (materiał opakowania).



Zapoznaj się z instrukcją obsługi.



Wtyk DC z biegunem ujemnym na zewnątrz płaszcza.

EN

SUNRISE ALARM CLOCK

Model: ST-BT-SP-02

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product! Please read the user manual carefully before first use. Keep this manual for future reference.

Manufacturer:

TELFORCEONE SA
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poland

Hotline: (+48 71) 71 77 400

Email: info@telforceone.pl

Designed in Poland
Made in China

INTENDED USE:

The device is used to display the time, has a lamp function and an alarm using a sound signal and a light function. The device is designed for domestic, indoor use.

SAFETY RULES:

- Read the instructions carefully before use. Non-compliance with these instructions may cause hazardous situations or lead to a law infringement.
- The device should only be used for its intended purpose.
- The packaging is not a toy. After unpacking the product, keep the packaging out of the

reach of children.

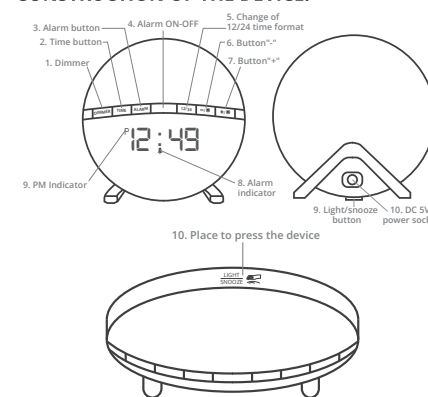
- The device is not a toy, make sure that children do not play with it.
- This product may only be repaired by a qualified manufacturer's service or an authorized service centre. Repair of the device by an unqualified service or by an unauthorized service point may result in damage to the device and loss of warranty.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by self-modifications.
- Never use the product if it damaged.
- Protect the device from falling and strong shocks.
- Prevent water from getting into the unit.
- Place the unit on a level surface, away from heat sources such as radiators or direct sunlight.
- Do not cover the device.
- Connect the appliance in such a way that the cable cannot be trapped, doesn't sag or doesn't lie on sharp edges.
- Plug the device into an easily accessible socket so that it can be quickly disconnected from the power supply in the event of an emergency.
- In the event of disturbing noise or smoke coming from the device, unplug it immediately.
- To clean the device, use only a dry, soft cloth. Do not use highly acidic or alkaline agents.

RULES FOR SAFE BATTERY USE:

The product contains a 3V, CR 2032 battery which is used to maintain the device's memory in the event of a main power failure (5 V DC), the battery is not user-replaceable. The battery is built into the product. Have the battery replaced by the manufacturer or an authorised service centre.

Keep batteries out of the reach of children and pets. If swallowed, seek immediate medical advice. Batteries must be installed with correct polarity. Do not recharge disposable batteries. Explosion hazard! Do not short-circuit the supply terminals. Do not dispose of batteries in fire or water. The battery must not be exposed to extreme heat (excessive sunlight, fire, radiator). Spent batteries can leak. If your hands come into contact with acid, wash your hands thoroughly under running water. The acid contained in the battery may cause irritation or burns. Contact your doctor if necessary. Spent batteries should be removed from the device.

CONSTRUCTION OF THE DEVICE:



TECHNICAL DATA:

Power supply 5V $\approx$ 1.5 A (USB-A cable - DC power plug included)
Functions: time, alarm clock, snooze, lamp (adjustable brightness)

SET CONTENTS:

Alarm clock, USB cable - power plug, instruction manual.

USE:

Switching on/off:

Connect the supplied power cable with the round DC plug to the power socket on the alarm clock (position 10 in the image). Connect the USB plug of the cable to a power source not exceeding 5V $\approx$. The alarm clock will start.

Setting the time and date:

Press and hold the "TIME" button (No. 2 in the picture, clock button) for approximately 2 seconds, then use the "-" and or "+" buttons to adjust the time. Pressing the "TIME" button again will switch to the minutes setting. Another press of the button will exit the time setting, the data entered will be retained.

12h/24h time format:

In the time display mode, press the 12/24 button to change the time display format.

Alarm setting:

Press and hold the "ALARM" button (No. 3 in the picture, alarm button), then using the buttons "-" and or "+" adjust the time (the time will start

to flash). Pressing the "ALARM" button again will switch to the minutes setting (minutes will start flashing). Another press of the button will take you to the U01/U02 alarm clock volume setting and OFF (in which case the light-only alarm clock will be active). Another press of the button allows the selection of the light build-up time from 10 to 60 minutes. This means that the light alarm clock will start to gradually brighten up the lamp in good time, until the maximum light level is reached at the set alarm time.

Alarm activation/deactivation:

To activate the alarm, press the ALARM ON/OFF button. The alarm will be activated if the alarm indicator (No. 8 in the picture) appears on the display.

To deactivate the alarm, press the ALARM ON/OFF button, indicator no. 8 will disappear from the display. Pressing the button while the alarm is in progress will abort the alarm.

The alarm will sound at the selected time and mode, to activate the snooze press the button marked SNOOZE/LIGHT, (position 9 in the image, snooze/light button). In order to activate the button, the whole device must be pressed from the top with feeling, so that the button is pressed against the ground on which the alarm clock is standing (positions 9 and 10 in the picture). The snooze function is activated when the alarm indicator flashes. The snooze lasts 9 minutes. To deactivate an ongoing alarm, press any button (except the snooze/light button, snooze/light).

Selecting the brightness of the display:

Using the "DIMMER" button (position no. 1 in the picture), the display can be dimmed (2 levels

available) or switched off completely. To change options, press the button sequentially.

Lamp option:

To switch on the light, press the "LIGHT/SNOOZE" button (position no. 9, snooze/light). Use the "-" and "+" buttons to set the desired light level from the available level 1-10. To switch off the light, hold down the "LIGHT/SNOOZE" button (position No. 9, snooze/light) for approximately 2 s. (also, by pressing on the entire unit from the top)

CLEANING:

Disconnect the device from the power supply. To clean the device, use only a dry, soft cloth. Do not use highly acidic or alkaline agents.

STORAGE:

Store the device in a dry, room temperature location out of the reach of children.

MARKINGS:

CORRECT DISPOSAL OF USED EQUIPMENT:

The device is marked with the symbol of a crossed-out waste bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or thrown away with other household waste after their service life. The user is obliged to dispose of used electrical and electronic

equipment by delivering it to a designated collection point where such hazardous waste is recycled. Collecting this type of waste in designated places and properly recovering it contribute to the protection of natural resources. Correct recycling of used electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. For information on where and how to dispose of used electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the appropriate local authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.

equipment by delivering it to a designated collection point where such hazardous waste is recycled. Collecting this type of waste in designated places and properly recovering it contribute to the protection of natural resources. Correct recycling of used electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. For information on where and how to dispose of used electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the appropriate local authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.

CORRECT DISPOSAL OF USED EQUIPMENT:

In accordance with EU Directive 2023/154, as amended by Directive 2013/56/EU on the disposal of batteries, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries and accumulators used in this product should not be disposed of with normal household waste, but treated in accordance with the directive and local regulations. Do not dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators are required to use the available collection network for the return, recycling and disposal of these items. Collection and recycling of batteries and accumulators is subject to separate procedures within the EU. To find out more about existing recycling procedures for batteries and accumulators in your area, contact your municipality, waste management authority or landfill site



TelForceOne S.A. hereby declares that this product complies with the requirements of the Directives of the so-called New Approach of the European Union.



Separate collection allows waste to be separated efficiently and processed for reuse.



Symbol indicating corrugated cardboard (packaging material).



Refer to the instruction manual.



DC plug with the negative pole on the outside of the sheath.